



Vitals Web

Manual de utilizare

Versiunea 2.0

2024-11-04

Cuprins

1. Introducere.....	3
1.1. Lansarea Vitals Web	3
1.2. Selectarea pacientului	3
2. Vitals Web	4
2.1. Structura ecranului.....	4
2.2. Lista seturilor de date activate	4
2.3. Tabelul înregistrărilor	6
2.3.1. Cum se înregistrează un nou set de date	7
2.3.2. Editarea unui set de date existent	9
2.3.3. Ștergerea unui set de date existent	11
2.4. Moduri de introducere a datelor	12
2.5. Bara de comenzi.....	14
2.5.1. Lista seturilor de date disponibile	14



Pentru informații despre mediul produsului, precauții, avertismente și utilizarea prevăzută, consultați *USR ROU Digistat Care* și/sau *USR ROU Digistat Docs* (în funcție de modulele instalate - pentru *Digistat Suite EU*) sau *USR ENG Digistat Suite NA* (pentru *Digistat Suite NA*). Cunoașterea și înțelegerea documentului corespunzător sunt obligatorii pentru utilizarea corectă și sigură a *Vitals Web*, descrisă în acest document.

1. Introducere

Aplicația Web Vitals permite introducerea și afișarea datelor pentru o varietate de fluxuri de lucru, proceduri și protocoale clinice. Exemple:

- Colectarea datelor privind semnele vitale ale pacientului pentru secțiunile normale.
- Colectarea datelor pacienților pentru protocoale clinice asociate unor boli specifice, tratamentelor sau prevenirii bolilor.
- Generarea de mementouri pentru colectarea periodică a datelor sau examinarea pacientului și documentarea activității desfășurate și a serviciilor furnizate.
- Documentarea stărilor pacientului și prin intermediul imaginilor și al înregistrărilor audio.

1.1. Lansarea Vitals Web

Pentru a lansa Vitals Web:



- Apăsați pe pictograma **Vitals** de pe bara laterală.

Se afișează un ecran care arată datele pacientului selectat în prezent.

Vitals Web necesită selectarea pacientului. Dacă în prezent nu este selectat niciun pacient, este afișat un ecran gol, amintind că „Acest modul necesită un pacient”. Consultați secțiunea 1.2.

1.2. Selectarea pacientului

Pentru a selecta un pacient,

- Faceți clic pe butonul **Pacient** indicat în Fig 1 A.



Fig 1

Se deschide modulul Patient Explorer Web. Consultați manualul de utilizare Digistat® Patient Explorer Web (*USR ROU Patient Explorer Web*) pentru instrucțiuni suplimentare privind funcțiile de gestionare a pacientului. Când este selectat un pacient, modulul afișează datele pacientului selectat.



Pot fi configurate alte module pentru selectarea pacientului în locul Patient Explorer Web, în funcție de opțiunile organizației medicale. În acest caz, consultați documentația specifică pentru instrucțiuni.

2. Vitals Web

2.1. Structura ecranului

Ecranul Vitals Web (Fig 2) este compus din următoarele articole:

- 1) lista seturilor de date activate (Fig 2 **A** – consultați secțiunea 2.2);
- 2) tabelul înregistrărilor (Fig 2 **B** – consultați secțiunea 2.3);
- 3) bara de comenzi (Fig 2 **C** – consultați secțiunea 2.5).



Fig 2

2.2. Lista seturilor de date activate

Termenul „set de date” se referă la un set structurat de date, considerate în ansamblu. Poate fi, de exemplu, un calcul al scorului, un set de parametri vitali etc. Pentru fiecare pacient poate fi activată lista corespunzătoare de seturi de date. Dacă seturile de date sunt activate, acestea sunt listate în „Lista seturilor de date” din stânga (Fig 2 **A**, Fig 3). Consultați secțiunea 2.5.1 pentru instrucțiuni despre cum să activați un set de date.



Fig 3

Fiecare set de date activat este afișat într-un slot (Fig 4).

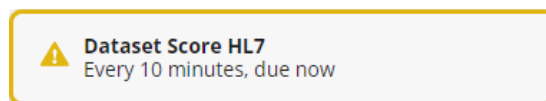


Fig 4

Slotul afișează numele setului de date și informații suplimentare. Tipul de informații afișate depinde de configurația setului de date. De exemplu, setul de date afișat în Fig 4 este configurat să fie înregistrat la fiecare 10 de minute. În acest exemplu, a trecut timpul necesar (prin urmare, introducerea datelor trebuie să aibă loc „acum”). Când a trecut termenul, numele setului de date este încercuit cu galben și este afișată o pictogramă de avertizare, ca în Fig 4.



Fig 5

Fig 5 arată un set de date care este scadent la fiecare 10 minute, cu următorul termen de scadență.



Fig 6

Fig 6 afișează un set de date fără temporizare configurată (temporizare liberă), indicând numărul de intrări și ora ultimei intrări.

- Faceți clic pe un slot pentru a selecta setul de date corespunzător și pentru a afișa datele înregistrate până acum pentru acel set de date (înregistrări).

Dacă pe colțul unui slot este afișat un triunghi albastru (Fig 7 A), înseamnă că setul de date nu este încă publicat. Această posibilitate există numai pentru utilizatorii cu permisiuni specifice.



Fig 7

2.3. Tabelul înregistrărilor

Tabelul înregistrărilor afișează datele achiziționate pentru un set de date selectat. Datele sunt afișate într-o grilă. Coloanele sunt diferitele intrări succesive. Rândurile conțin valorile unice. În Fig 8 scorul Aldrete este selectat ca exemplu.



Fig 8

Numele setului de date este afișat în partea de sus (Fig 8 **A**). Dacă este configurat, poate fi prezentă o pictogramă de ajutor. Faceți clic pe pictogramă pentru a deschide o fereastră de ajutor online.

Diferitele intrări sunt afișate în coloane (Fig 8 **B**). Data/ora fiecărei intrări este afișată în partea de sus a coloanei. În cazul scorurilor de severitate, scorul total este afișat încercuit. Valorile intrărilor unice pentru același scor sunt specificate sub scorul total, în aceeași coloană.

Scorul poate fi configurat pentru a evidenția valorile critice. A se vedea Fig9 **A**.

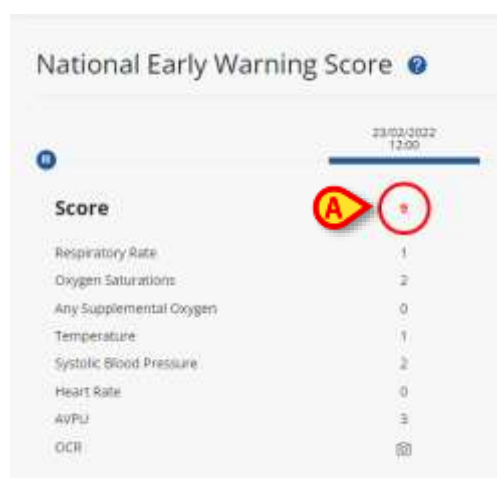


Fig9 – valori critice

2.3.1. Cum se înregistrează un nou set de date

Pentru a înregistra un nou set de date

- Faceți clic pe setul de date din stânga pentru a-l selecta (Fig 10 **A**).

Numele setului de date selectat este afișat în partea de sus (Fig 10 **B**). Seturile de date achiziționate anterior sunt afișate în tabelul de înregistrări (Fig 10 **C**).



Fig 10

- Faceți clic pe butonul **Adăugați înregistrare** („Add record” - Fig 10 **D**).

Se deschide ecranul de introducere a datelor. Ecranul de introducere a datelor se modifică în funcție de tipul de date care trebuie introduse. Fig 11 se referă la Scorul Aldrete. Alte posibilități sunt descrise în secțiunea 2.4.

The screenshot shows the 'Add record' form for the Aldrete score. The header displays 'EXAM ALDRETE 26/09/2025 - 10:24' (highlighted with a red circle 'A') and a score of 7. The form contains five rows for different parameters, each with a dropdown menu: 'Activity *' (1 2 extremities), 'Consciousness *' (1 Arousable on calling), 'Oxygen Saturation (SpO2) *' (2 Able to maintain O2 saturation >92% on room air), 'Respiration *' (2 Able to breathe deeply and cough freely), and 'Circulation *' (1 BP ± 20% to 49% of pre-anesthetic level). At the bottom right, there are 'SAVE' and 'CANCEL' buttons (highlighted with a red circle 'B').

Fig 11

- Introduceți valorile necesare în funcție de tipul câmpului. Diferitele tipuri sunt descrise în secțiunea 2.4.

Câmpurile indicate prin asterisc, ca Respiratory Rate *, sunt obligatorii. Adică: înregistrarea nu poate fi salvată dacă nu sunt specificate.

O descriere textuală poate fi afișată sub câmp ca ghid pentru introducerea datelor.

În Fig 12 valoarea încercuită este scorul, intervalul afișat alături de scor se referă la valoarea reală (frecvența respiratorie, în exemplu). Alegerile unice pot fi asociate unei culori, dacă este necesar.



Fig 12

Unele dintre valori pot fi configurate pentru a fi achiziționate automat de la dispozitivele medicale și inserate în câmpurile corespunzătoare.

- Apăsați pe pictograma  pentru a reîmprospăta valorile achiziționate automat (Fig 13 A).



Fig 13

Dacă setul de date este de tip „Scor”, când toate câmpurile sunt completate, scorul total este afișat în fereastra de introducere a datelor (Fig 11 A). După cum se arată în figură, un set de date poate fi configurat pentru a evidenția anumite valori ca fiind „critice” (de obicei roșu - culoarea este configurabilă) sau „care necesită atenție” (de obicei galben/portocaliu). O descriere textuală poate fi asociată acelor valori (de obicei instrucțiuni și/sau proceduri clinice).



Fig 14

- Faceți clic pe **Salvare** când ați terminat („Save” - Fig 11 B).

Noua înregistrare este adăugată în tabelul înregistrărilor (Fig 15 **A**).

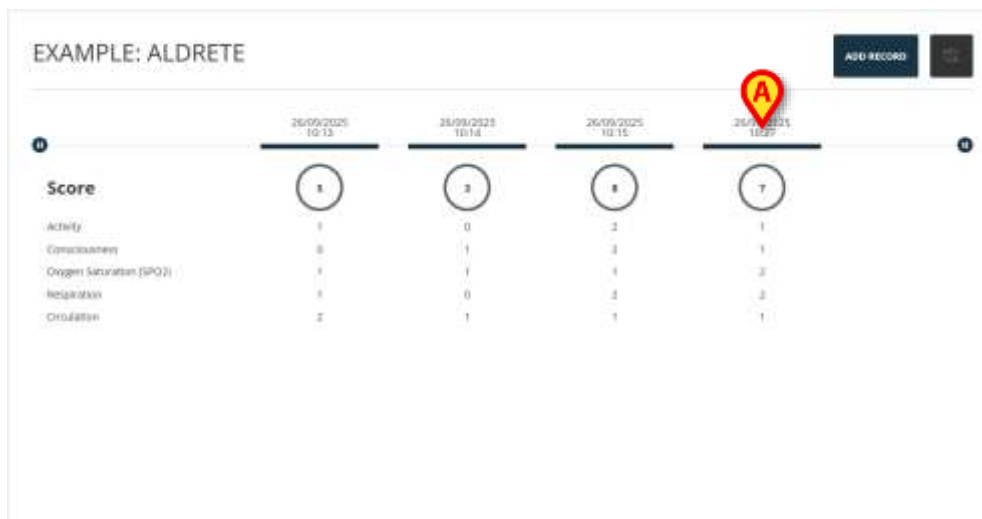


Fig 15

2.3.2. Editarea unui set de date existent

Pentru a edita un set de date existent,

- Faceți clic pe coloana corespunzătoare setului de date relevant (Fig 16 **A**).



Fig 16

Se deschide fereastra corespunzătoare de introducere a datelor (Fig 17).

EXAMPLE: ALDRETE 26/09/2025 - 10:27

Score: 7

Activity: Can move voluntarily or on command	2 extremities
Consciousness:	Arousable on calling
Oxygen Saturation (SPO2):	Able to maintain O2 saturation >92% on room air
Respiration:	Able to breathe deeply and cough freely
Circulation:	BP $\pm$ 20% to 49% of pre-anesthetic level

Created by ADMIN (ADM), 26/09/2025 - 10:27

 **EDIT** **CLOSE**

Fig 17

- Faceți clic pe **Editare** („Edit” - Fig 17 **A**).

Fereastra trece în modul de editare (Fig 18).

EXAMPLE: ALDRETE 26/09/2025 - 10:27 

Score: 7

Activity * Can move voluntarily or on command	① 2 extremities
Consciousness *	① Arousable on calling
Oxygen Saturation (SPO2) *	② Able to maintain O2 saturation >92% on room air
Respiration *	② Able to breathe deeply and cough freely
Circulation *	① BP $\pm$ 20% to 49% of pre-anesthetic level

Created by ADMIN (ADM), 26/09/2025 - 10:27

 **DELETE**  **SAVE**  **CANCEL**

Fig 18

- Editați câmpurile care necesită a fi editate.
- Faceți clic pe **Salvare** pentru a publica setul de date actualizat („Save” - Fig 18 **A**).
- Faceți clic pe **Anulare** pentru a închide fereastra fără a edita („Cancel” - Fig 18 **B**).

2.3.3. Ștergerea unui set de date existent

Utilizați procedura descrisă în secțiunea anterioară (2.3.2) până când fereastra de introducere a datelor este în modul de editare (Fig 18).

- Faceți clic pe **Ștergere** („Delete” - Fig 18 C).

Confirmarea utilizatorului este necesară pentru finalizarea procedurii de ștergere. De asemenea, este obligatorie specificarea motivului ștergerii (Fig 19 A) și apoi confirmarea (Fig 19 B).

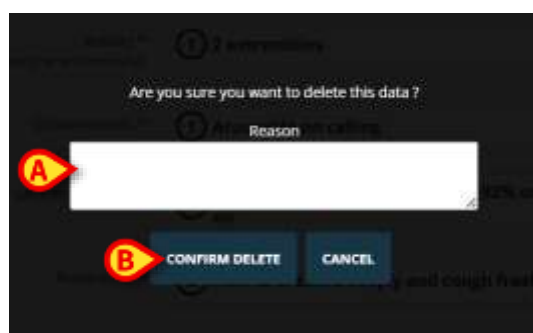


Fig 19

După confirmarea utilizatorului, coloana corespunzătoare este ștearsă din tabelul de înregistrări (Fig 20).

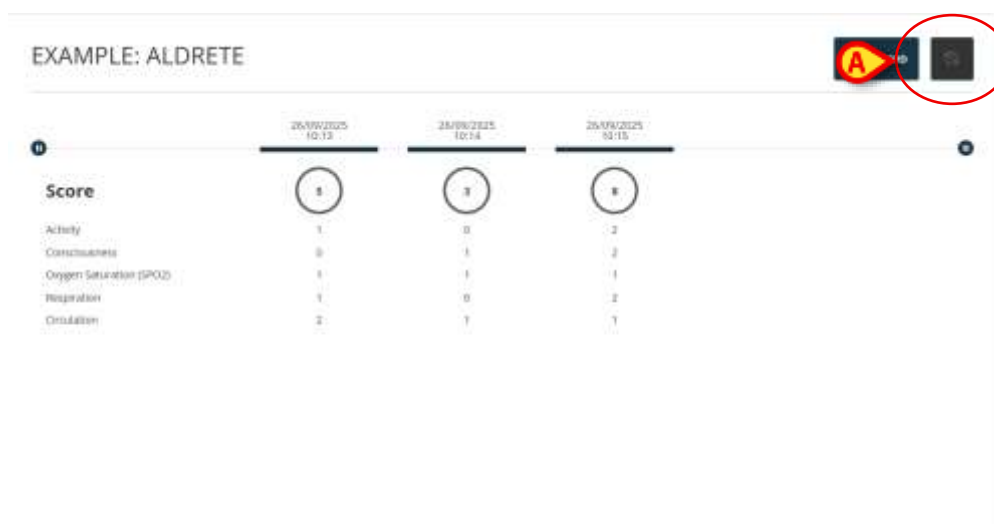


Fig 20

Seturile de date șterse pot fi afișate din nou. Pentru a face acest lucru:

- Faceți clic pe butonul  plasat în colțul din dreapta sus al ferestrei (Fig 20 A).

Seturile de date șterse vor fi afișate din nou, fiind evidențiate cu culoare gri. Vezi, de exemplu, Fig 21 A și B. Acestea pot fi accesate prin clic pentru a vizualiza detaliile (doar în modul citire).



Fig 21

- Faceți din nou clic pe butonul  pentru a ascunde seturile de date șterse (Fig 21 C).

2.4. Moduri de introducere a datelor

Tipul datelor introduse și modul de introducere depind de tipul de informații care trebuie specificate.

În toate cazurile, dacă este introdus un tip incorect (de exemplu, o literă într-un câmp numeric), este afișată o eroare de mesaj.

De asemenea, intervalele acceptabile pot fi configurate pentru un anumit câmp. Dacă este inserată o valoare în afara intervalului permis, apare un mesaj de eroare.

Tipurile posibile de câmpuri de introducere a datelor sunt:

- **Numeric**

Numai numerele sunt valori acceptabile. Introduceți numărul în câmp.

- **Listă numerică**

Valoarea numerică trebuie selectată dintr-un meniu vertical. Valorile reale sunt asociate unei alte valori pentru calculul scorului;

- **Șir**

Șir alfanumeric liber. Introduceți șirul în câmp.

- **Listă**

Selectați un articol dintr-o listă preconfigurată de articole care urmează să fie selectate dintr-un meniu derulant.

- **Boolean**

Sunt posibile doar valorile „Da” sau „Nu”. Bifați o casetă de selectare pentru a indica „Da”.

- **Imagine**

Imagine achiziționată de utilizator cu camera aparatului. Poate fi achiziționată doar cu ajutorul dispozitivelor mobile; poate fi vizualizată pe orice dispozitiv.

- **Conținut audio**

Înregistrat de utilizator cu dispozitivul de înregistrare al aparatului. Poate fi achiziționat numai cu ajutorul dispozitivelor mobile.

- **Șir cu presetări**

Șir alfanumeric cu sugestii. Este posibil să tastați un șir și să selectați valoarea dintr-o listă derulantă.

- **Data**

Introduceți o dată. Faceți clic pe pictograma indicată în Fig 22 **A** pentru a deschide un calendar pentru selectarea datei.



Fig 22

- **Data/Ora**

Introduceți data și ora. Faceți clic pe pictograma indicată în Fig 22 **A** pentru a deschide un calendar și un ceas pentru selectarea datei/orei.

- **Condițional**

Un câmp poate fi configurat să fie afișat numai dacă sunt îndeplinite anumite condiții. De exemplu: un câmp este afișat numai dacă utilizatorul selectează o anumită valoare dintr-o listă anterioară.

2.5. Bara de comenzi



Fig 23

Numele aplicației web selectate în prezent este afișat în partea stângă a barei de comenzi (Fig 23 **A**).

Pentru seturile de date de tip „Scor”, trei butoane, indicate în Fig 23 **B**, fac posibilă schimbarea modului în care sunt afișate valorile pe ecran.

Valori („Values”) – Afișează valorile așa cum sunt configurate pentru un anumit set de date.

Descriere („Descriptions”) – Pentru unele scoruri, o anumită valoare corespunde descrierii stării pacientului. Modul de afișare „Descriere” arată descrierile corespunzătoare valorilor.

Valori reale („Actual values”) – Când o valoare reală corespunde unui scor (de exemplu: dacă saturația de oxigen este 89, atunci scorul este 2), modul de afișare „Valori reale” arată valorile reale în loc de valorile scorului.

Fig 24 și Fig 25 afișează aceleași înregistrări ale seturilor de date afișate ca „Valori” (stânga) și „Descriere” (dreapta).

	08/01/2020 11:00	08/01/2020 11:00	08/01/2020 11:00
Score	5	5	4
Consciousness	2	2	3
Oxygen Saturation (SpO2)	9	1	1
Respiration	1	1	1
Activity	1	2	1
Circulation	1	2	1

Fig 24

	08/01/2020 11:00	08/01/2020 11:00	08/01/2020 11:00
Score	5	5	4
Consciousness	Fully awake	Fully awake	Not responding
Oxygen Saturation (SpO2)	O2 saturation > 90% even with 100% supplemental	Needs O2 inhalation to maintain O2 saturation > 90%	Needs O2 inhalation to maintain O2 saturation > 90%
Respiration	Spontaneous or assisted breathing	Spontaneous or assisted breathing	Spontaneous or assisted breathing
Activity	2 extremities	2 extremities	2 extremities
Circulation	BP > 20% to 40% of pre-anesthetic level	BP > 20% of pre-anesthetic level	BP > 20% to 40% of pre-anesthetic level

Fig 25

Butonul din dreapta barei de comenzi (Fig 23 **C**) permite accesarea listei de seturi de date disponibile. A se vedea capitolul următor.

2.5.1. Lista seturilor de date disponibile

Doar un subset al seturilor de date disponibile este activat pentru un pacient.

Un set de date poate fi activat/dezactivat în aplicație de către utilizatorii care au permisiuni specifice. Pentru a face acest lucru:

- Apăsăți pe butonul  de pe bara de comenzi (Fig 23 **C**).

Se deschide lista seturilor de date disponibile (Fig 26).

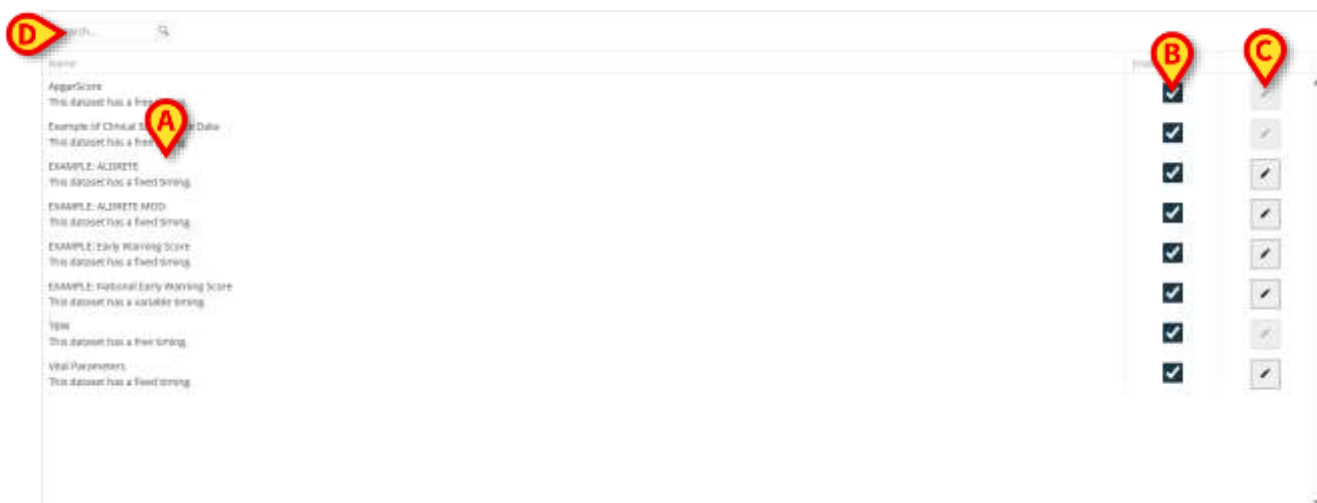


Fig 26

Seturile de date disponibile sunt listate în stânga (Fig 26 **A**). Pentru fiecare set de date sunt specificate numele și modul de temporizare. Sunt posibile trei moduri de temporizare:

- **Liber** - ori de câte ori este necesar. Nu este specificat niciun interval de evaluare.
- **Fix** – de evaluat la intervale de timp fixe (de exemplu: „la fiecare 15 minute”).
- **Variabil** - de evaluat la intervale de timp variabile, în funcție de starea pacientului.

Modul de temporizare este definit în timpul configurării.

Este disponibil un instrument de căutare, care face posibilă căutarea unui anumit set de date (Fig 26 **D**).

Casetele de selectare din coloana „Activat” (Fig 26 **B**) indică ce seturi de date sunt activate în prezent. Seturile de date activate sunt disponibile pentru introducerea datelor pe ecranul principal al aplicației.

- Selectați/Debifați o casetă de selectare pentru a activa/a dezactiva un set de date.

Butoanele din dreapta (Fig 26 **C**) fac posibilă editarea unor setări ale setului de date corespunzător.

- Apăsați pe  butonul (Fig 26 **C**) pentru a deschide următoarea fereastră (Fig 27).



Fig 27

Numele setului de date este indicat în partea de sus (Fig 27 **A**).

Câmpul „Interval” stabilește intervalul de timp fix după care trebuie colectat setul de date specific (Fig 27 **B**). Valoarea intervalului poate fi indicată fie ca ore, fie ca minute. Acest câmp este activat numai pentru seturile de date cu temporizare fixă.

Caseta de selectare „Memento” (Fig 27 **C**) permite afișarea notificărilor pe dispozitivele mobile (la intervalul specificat).

- Faceți clic pe butonul **Salvare** pentru a salva setările („Save” - Fig 27 **D**).

Pentru a închide lista seturilor de date disponibile și a reveni la ecranul principal al modulului,

- Faceți clic pe **Închidere setări** din bara de comenzi („Close Settings” - Fig 28 **A**).



Fig 28